

Makitibi ki dɔsay ki Pol ndangi adi Timote

Ta ki dɔ makitibi ti ki dɔsay ki Pol ndangi adi Timote

Makitibi kin e makitibi ki dɔsay ki Pol ndangi adi Timote, loki Timote e-n dɔ njé kaw-naa je ti ki Epəji. A ndangi makitibi kin go dangay ti ki dɔsay ki ra me ɓe ti ki Rom. Timote e ngon ki kɔe e Jipi ə bawe e Giraki tɔ. Kɔ Timote təl nje kun go Kirisi, adi Timote ka təl nje kun go Kirisi tɔ. NGA ningə, e kaw mba ti lə Pol ki kɔ joo ki aw mba kilə mbe Poy Ta ki Maji lə Kirisi kin ə ingəi-naa ki Timote dɔsay me ɓe ti ki Lisiti, dɔnangi Aji ti ki du (ɓone kin ɓari-e Turki) (Knjk 16.1-3). Go kingə-naa ti ləde wa ki ingəi-naa kin ɓa, Timote təl ki kare dan madi-kilə Pol je ti ki njé njiyə sie. Lo je ngay ki Pol aw ti, Timote e sie naa ti naa ti. Ki madi je, Pol iyə ngodi ki oji dɔ njé kaw-naa je ki lo je ti ki dangi dangi jie ti. E be ə, tɔe re-n nja ngay me makitibi ti lə NJé kaw kilə je (17.14-15; 18.5; 19.22) ə se me makitibi je ti ki Pol ndangi (1Kor 4.17; 16.10-11; Plp 2.19-24; 1Təsa 3.2-6). Makitibi je ki joo ki Pol ndangi adi Timote tɔ, e ki ndangi adi Titi tɔ kin, ɓari-de «makitibi lə ɓəə kilə je», mbata əi makitibi je ki oji rəbi ra kilə ɓəə lə Luwə, ə se rəbi kər nɔ njé kaw-naa je maji ngay.

Makitibi ki dɔsay kin əl ta dɔ nɛ je ti mitə:

Nɛ ki dɔsay, me makitibi ti kin, Pol ndər mbi njé kaw-naa je dɔ nɛ ndo ti ki ngom nim, dɔ pole nɛ ndo lə Jipi je ki ya njé gər Luwə al, naa ti ki nɛ ndo lə Kirisi.

Nɛ ki kɔ joo, makitibi kin tɔji rəbi ra kaw-naa nim, kində kəm go njé kaw-naa je ti kadi njiyəi maji nim, njiyə lə njé kɔr nɔ njé kaw-naa je nim tɔ.

Ta təl ta ti, Pol adi ta kɔji Timote oji dɔ kilə bəə ki Luwə ilə jie ti, taa ade gosi ki kadi gər-n lo kində kəmne go buti je ti ki dangi dangi ki toi dan njé kaw-naa je ti. Nɛ ki bo ngay, sɔbi kadi Timote e bəə kilə ki maji lə Jəju Kirisi (4.6).

Makitibi ki Pol ndangi adi Timote kin, dəji njé kaw-naa je ki njé kɔr nɔde je kadi rəi rɔ ki rəjeti ki ngire e dɔ kilə tɔji ti, ki kəsi məkəsi nangi nɔ Jəju Kirisi ti ki e nje taa dɔje ji majal ti (2.3-6).

Kuwə ji-naa

¹ Mi Pol ki nje kaw kilə lə Jəju Kirisi ki go ndigi ti lə Luwə ki Nje kaji-je, taa ki go ndigi ti lə Jəju Kirisi ki e nɛ kində me dɔ ti ləje.

² Ə m-ndangi makitibi kin m-ilə-n m-adi j Timote[☆] ki j ngonm ki rəjeti. J ngonm ki rəjeti ki go rəbi kadi-me ki adi mei Jəju Kirisi. M-uwə ji, ningə kadi me-maji ki koo kəm-to-ndoo ki kisi-maje lə Bawje Luwə əi ki Babe ləje Jəju Kirisi e səi naa ti.

Ta dɔ nɛ ndo ti ki ngom

³ Təki ndɔ ki m-əli, loki m-un ta rəbi ki dɔnangi Masəduwan ti[☆], isi be bo Epəji ti nɔɔ[☆]. Isi ti nɔɔ mba kadi indər mbi dije madi ki njé ndo nɛ je ki ngom, kadi tai kəə ta ti.

⁴ Kadi ko dije ka kin tai kəə ta su je ti ki kidə ki kɔr gin noji[☆] ki gine gangi al, tadɔ lo təl ta nɛ je kin pəti

☆ 1:2 Knjk 16.1 ☆ 1:3 2Kɔr 1.16 ☆ 1:3 2Kɔr 1.8 ☆ 1:4 Kilə ngirə nɛ je 4-5; 9-11

e gaki-naa par. A ra səje maji dɔ kilə ti ki Luwə ilə jije ti, ki go rəbi kadi-me kin al.

⁵ NDɔr mbi kin a re ki ndigi-naa ki ngame ti ki ay njay njay, ki me ki maji ki uwə dəw ki ta al, ki kadi-me ki rɔjeti tɔ.

⁶ Dije madi mbati go rəbi ta kɔji ki maji kin ə təli nayi-naa ta ta ki maji ti ki ndae goto.

⁷ Rai rɔde njé ndo dije ndu-kun ti lə Luwə, nə təkɪ rɔjeti, əi je wa ka gəri me ta ki isi əli al nim, taa gəri gin ne ndo ki isi ndoi ki tɔgide kin al nim tɔ.

⁸ Ji gər kadi ndu-kun lə Luwə e ndu-kun ki maji loki dəw gər lo ra-n kilə ki go rəbe ti.

⁹ Maji kadi ji gəri ta kin maji: E dije ki njé ra ne ki dana ə ndu-kun re mbata ləde al, nə re mbata lə njé kadi dije kɔ, ki njé tɔ rɔ je, ki njé mbati Luwə, ki njé ra majal je, ki dije ki njé ra ne ki nəl Luwə al, ki njé ki ooi tɔ Luwə tə ne ki ay njay al, ki njé tɔl bawde je ki kɔde je. Re mba njé tɔl dije,

¹⁰ njé ra kaya je, ki dingəm je ki njé sangi-naa, ki njé gati ki dije bəə ti, ki njé ngom je, ki dije ki njé tətɪ ta je. Re ki mbata lə dije pətɪ ki njé ra ne ki ɔsi ta ne ndo ki rɔjeti lə Luwə.

¹¹ Ne ndo kin e ki go poy ta ti ki maji ki Luwə ilə jim ti. E Poy Ta ki Maji ki tɔji tɔba lə Luwə ki nje maji.

Me-maji lə Luwə mbata lə Pol

¹² M-ra oyo Babe Jəju Kirisi ki adi-m tɔgi kadi m-ra-n kilə lie. M-ra-e oyo mbata koo ki oo adi masi naki ə ilə kilə kin jim ti.

¹³ Mi ki kəte mi nje kəl ta ki mal dɔ tɔ Luwə ti, mi nje kadi kɔ dije lie, ki nje taje. Nə Luwə, oo kəm-to-

ndoo ləm, tadə m-ra ne je kin pəti ki go gər-e ti al. M-ra-de tadə m-adi mem al✧.

14 Babe ləje, ki go me-maji ti lie ki to mbar mbar ki mbata ləm adi-m kadi-me ki ndigi-naa ki go rəbi kində rə naa ti ki Jəju Kirisi.

15 Ta kin e ta ki rəjeti ki maji kadi dije pəti taai ki me ki kare ba. Jəju Kirisi re dənangi ti mba kaji njé ra majal je. Njé ra majal je kin, mi majal ləm itə-de pəti.

16 Nə Luwə oo kəm-to-ndoo ləm. Ra be kadi Jəju Kirisi təji kisi də ti lie səm, mi ki majal ləm itə dije pəti. MBata kadi e ne ndaji lə dije ki a adi-e mede kadi ingəi kaji ki to biti ki nq ti.

17 Kadi təji ki təba e

Lə NGar ki nje kisi ki dəkagilo ki dəkagilo,

Lə Luwə ki nje koy al,

Lə Luwə ki dum koo ki kəm,

Lə Luwə ki e karne ba e Luwə. Amen.*

Pol ilə dingəm me Timote ti

18 Ngonm Timote, ta kəji ki m-adi ə to kin: Ki go ta je ti ki njé kəl ta je ki ta Luwə ti əli dəi ti kəte, m-ndigi kadi uwə ta je kin səm, irə-n rə ki maji.

19 Irə rə ki maji, ki kadi-me ki maji ki uwə dəw ki ta al. Dije madi mbati kadi mede uwə-de ki ta, adi kadi-me ləde tuji.

20 Dan dije ti kin, Iməne əi ki Aləgijandir əi ti nq. M-ilə Iməne✧ əi ki Aləgijandir✧ ji Satə ti, kadi ndoi kəl ta ki mal də Luwə ti al ngata.

✧ **1:13** Knjk 8.3; 9.4-5 * **1:17** Amen e ta Ebirə ki kər me nə e rəjeti, kadi e be! ✧ **1:20** 2Tim 2.17 ✧ **1:20** 2Tim 4.14

2

Nę ndo ki dɔ kəl ta ti ki Luwə

¹ Kəte nɔ nę je ti pəti, m-ndəji kadi dije kəyi nę Luwə, kadi əli sie ta, kadi nɔi dəe ti, kadi rai-e oyo ki mbata lə dije pəti.

² Maji kadi əli ta ki Luwə ki mbata lə ngar je, ki njé kɔbe je pəti, kadi j-isi maji jəke me be ti, me bəl Luwə ti, ki buki-naa ti.

³ E kin ə e nę ki maji ki nəl Luwə ləje ki NJe kaji-je.

⁴ Tado Luwə ləje ge kadi dije pəti ingəi kaji ə teɛi me gər ta ti ki rɔjeti.

⁵ Təki rɔjeti Luwə e kare ba, taa NJe ka mbɔ dije ti ki Luwə e kare ba tɔ. E dəw ki bari-e Jəju Kirisi.

⁶ E ki re adi rəne koy ti mba kadi gangi-n dɔ dije pəti. E kin ə e naji ki ma ki Jəju ma dɔ gangi lo ti ki Luwə ɔji.

⁷ E ki mbata kin ə, Luwə ində-m nje kilə mbɛ ki nje kaw kilə. Ta ki m-əl kin e ta ki rɔjeti bi e ta ngom al. Luwə ində-m mba kadi mi nje ndo ta ki ɔji dɔ kadi-me ki ta ki rɔjeti gin dije ki dangi dangi ki əi *Jipi je al.

Ta ki ɔji dɔ dɪngəm je ki dəne je me kəy kaw-naa ti

⁸ E be ə, m-ndigi kadi dɪngəm je əli ta ki Luwə ki lo je pəti ki ji ki kəy taa[✧] ki me ki ay njay, ki kanji ra wongi ki kanji gaki.

⁹ Be tɔ ə, maji kadi dəne je ka kibi kɔde e ki go rəbi ti ki dana, kadi tuji me dəw al, ki ki ndɔji ta al. Nɪngə kadi dɔ ki ra ki ndɔji ta, ɔr ki gate e ngay, mədi ki gate e ngay, ki kibi ki gate e ngay, e nę su rə ləde al.

¹⁰ Nə kadi sui rəde ki kilə ra je ki maji ki toji kadi əi dəne je ki njé ra kilə bəə lə Luwə yo taa.

✧ **2:8** Teɛi ki taga 9.29; 1 NGar je 8.22

¹¹ Dəkagilo ne ndo ti læ Luwə, maji kadi dāne isi jəke oo də ne ndo ki kanji kəl ta, ki kilə də gin tōgi ti.

¹² Bəi taa, madi ta rəbi dāne kadi ndo ne dingəm al nim, kadi aw ki tōgi dəe al nim, nə kadi isi jəke ki kanji kəl ta.

¹³ MBata Adam ə Luwə ra-e kəte ɓəy taa ra Ebi.

¹⁴ E Adam ə su əde al, nə e dāne ə su əde adi al do ndu Luwə[☆].

¹⁵ Be ka, dāne a aji ki go rəbi læ ngon ki koji, təkire uwə tōgine ba me kadi-me ti, me ndigi-naa ti, ki me kay njay ti, ki hal ki ndōji ta al.

3

Njé kər nɔ njé kaw-naa je

¹ Ta ki m-aw tə m-əl kam e ta ki rəjeti: Re dəw madi sangi kadi n-ər nɔ njé kaw-naa je ningə, e kilə ki maji ə ndigi ra.

² Ningə sɓbi kadi dəw ki nje kər nɔ njé kaw-naa je e dəw ki ta goto dəe ti, e ngaw dāne ki kare ba, e dəw ki nje kuwə rone gin tōgine ti, e dəw ki nje gosi ta, e nje ra ne ki go rəbe ti, e dəw ki nje ra mba, ta sɓbi kadi e dəw ki asi ndo ne dije tɔ.

³ Sɓbi kadi e gɔ kasi al nim, e dəw ki nje tɔ rɔ al nim, nə e dəw ki səl ləm ləm, dəw ki nje ge kəl al. Taa kadi e nje ra ta la al tɔ.

⁴ Sɓbi kadi e dəw ki asi kində kəmne go me kəy ti ləne, ningə kadi ra adi nganne je əi njé təl rəde go ta ti ki njé ɓuki-naa ti.

⁵ Tadɔ re dəw asi kində kəmne go me kəy ti ləne al ə, ra ban ə a ində kəmne maji go njé kaw-naa je ti ə?

☆ **2:14** Kilə ngirə ne je 2.7-22; 3.1-6

⁶ Sɔbi kadi e nje kadi-me ki sigi al, nɔ tɔ kɔji rɔ aw sie adi osi me ta ki gangi ti tɔki su osi-n me ti be.

⁷ Sɔbi kadi dije ki njé kadi-me je al ka, əli ta ki maji dɔe ti, mba kadi təl nɛ kidi al, ta kadi osi me gum ti lə su al tɔ.

Diyakir je

⁸ *Diyakir je ka, sɔbi kadi əi dije ki njé ra nɛ ki rɔjeti, sɔbi kadi əi dije ki njé kəl ta mindide joo al. A əi go kasi je al, taa a əi njé ra ta nɛ kingə ki go rəbe ti al, al tɔ.

⁹ Sɔbi kadi ngəmi ta lə Luwə ki tɛɛ ki dɔe me kadi-me ti kin ki ngame ki ay njay kanji kuwə-de ki ta.

¹⁰ Kəte nɔ kilə ti, sɔbi kadi nai-de oi taa. Go na koo ti, re nɛ ki ilə bəngirə nɔde ti goto ningə, asi kadi rai kilə diyakir kare.

¹¹ Dəne je ki njé ra kilə diyakir ka, sɔbi kadi əi njé ra nɛ ki rɔjeti tɔ. Sɔbi kadi əi njé kəl dije ta ndilde ti al, taa kadi əi dije ki asi kuwəi rɔde gin tɔgide ti tɔ. A əi dije ki dana me kilə ra je ti pəti.

¹² Sɔbi kadi diyakir je əi njé dəne ki kare, kadi əi dije ki indəi kəmde go ngande je ti, ki go me kəy ti ləde maji.

¹³ MBata njé ki rai kilə diyakir maji, ingəi kəsi-gon, taa asi kadi əli ta ki tɔgide dɔ kadi ti ki, adi mede Jəju Kirisi tɔ.

Nɛ ki Luwə tɛɛ ki dɔe

¹⁴ M-ində mem dɔ ti kadi me ndɔ je ti ki ngay al, m-a m-aw m-ingə-i. Nə m-ndangi makitibi kin m-ilə-n m-adi,

¹⁵ mba kadi re njam nay ɔəy ka, igər-n rəbi ra kilə ləi me kəy ti lə Luwə. Adi əi njé kaw-naa je lə Luwə ki nje kisi kəm ba. Tɔki kagi ngadan kəy əi ki ngirə

kəy əi tɔgi kəy, be tɔ ə, njé kaw-naa je əi tɔgi nẽ ndo ki rɔjeti lə Luwə.

¹⁶ Nẽ ki Luwə tɛɛ ki dɔe e nẽ ki bo ngay ki dum maji,

Adi e Jəju Kirisi ki j-ade meje.

Ɔji rəne tə dəw ki go darɔ ti,

Niŋgə, NDil Luwə ɓar-e dəw ki dana,

Malayka je ooi-e,

Dije lai mbɛ ki ɔji dɔe dan gin dije ti ki dangi dangi,

Dije adi-e mede ki lo je pəti dɔnangi ti.

Luwə un-e aw sie dɔrɔ ti me kəsi-gon ti.

4

Ta dɔ njé ndo nẽ je ti ki ngom

¹ NDil Luwə əl ta ay njay təkɪ dəkagilo ki dɔbəy ti, dije madi a iyəi go kadi-me ləde kɔ, kadi oi ta lə ndil je ki ngom. Taa a taai ngirə nẽ ndo ki j rɔ ndil je ti ki majal tɔ.

² NJé ndo nẽ je ki ngom ki njé kədi kəm dije ki ta ki nda tade nẽ, ki mede uwə-de ki ta dɔ majal ti al, a ədi-de kadi ɓuki-de wale. NJé ndo nẽ ki ngom ka kin əi dije ki mər ta ləde e ki tuji.

³ Ko dijee ka kin ɔgi kadi dije taai-naa, ta ɔgi kadi dije usoi nẽ je madi. Nə Luwə ində nẽ kuso je pəti mba kadi dije ki adi-e mede ki gəri ta ki rɔjeti, usoi nẽ je kin ki oyo ki ra.

⁴ Ki rɔjeti, nẽ je pəti ki Luwə rade əi nẽ je ki maji. Nẽ ki kadi dəw mbatɪ goto. Ke ə kadi kuso-e e ki oyo ki ra Luwə.

⁵ Tado ta lə Luwə, ki kəl ta ki Luwə təli nẽ je kin pəti ki kay njay ti.

⁶ Loki re ɔr gin nẽ je kin ki taga adi ngakɔi je ooi niŋgə, a j nje ra kilə ɓəə ki maji lə Jəju Kirisi. A ɔji

kadi j̄ d̄aw ki ul r̄oi ki ta je ki go ndil ti, ki nē ndo ki r̄ojeti ki inḡə.

Pol il̄ə d̄inḡəm me Timote ti

⁷ Maji kadi ɔsi su je ki kid̄ə ki k̄ame goto nḡər̄angi. Əi su je ki ɔsi ta ta l̄ə Luw̄ə. Ind̄ə d̄ə r̄oi ti kadi isi me ɔl̄ Luw̄ə ti.

⁸ Kind̄ə d̄ə r̄o ti mbata kinḡə nē me ti, t̄ə nḡodi ki k̄ay je be kin̄ maje e n̄oq, n̄ə ke ə, e nḡay al. Nē ra ki go ndu Luw̄ə ti a ra maji ki d̄aw me nē je ti p̄əti. Tad̄ə a adi-je kaji ki d̄onangi ti ne ki e ki d̄or̄a ti.

⁹ Ta kin̄ e ta ki r̄ojeti ki maji kadi dije p̄əti taai ki me ki kare.

¹⁰ R̄oje ki j̄-isi j̄-adi k̄o, ki r̄o ki j̄-isi j̄i r̄oi, e ki mbata meje ki j̄-ind̄ə d̄ə Luw̄ə ti ki nje kisi k̄əm ba. E ə e nje kaji dije p̄əti ki d̄onangi ti ne, ki bo t̄oi, e nj̄é ki adi mede J̄əju Kir̄isi.

¹¹ E kin̄ ə e nē ki kadi ind̄əji dije ə indo-de t̄ə.

Nē ndaji mbata nj̄é kadi-me je

¹² Adi d̄aw madi kidi mba ke ki j̄ basa al. N̄ə kadi j̄ nē ndaji mbata nj̄é kadi-me je, me ta k̄əli ti, me pa nj̄iȳəi ti, me ndiḡi-naa ti, me kadi-me ti, ki me kay njay ti.

¹³ K̄əte n̄o kadi m-re m-inḡə-i ti, m-nd̄əji kadi ind̄ə r̄oi ta tid̄ə makitibi ti l̄ə Luw̄ə n̄o kosi je ti, ki ta k̄oji ta ti, ki ta ndo dije ndu Luw̄ə ti.

¹⁴ Ot̄i kadi ikidi kadi-kare ki Luw̄ə adi ki go me-maji ti lie kin̄. Adi ki go r̄əbi l̄ə nj̄é k̄əl ta je ki tae ti, ki əli ta d̄oi ti, ki go r̄əbi l̄ə nḡat̄əgi je ki nj̄é k̄ər̄ n̄o nj̄é kaw-naa je, ki ind̄əi jide d̄oi ti.

¹⁵ Maji kadi ind̄ə r̄oi ta kil̄ə ti kin̄ ira ki me ki kare ba. Ira be kadi dije ooi kaw ki k̄əte l̄əi taga ta k̄əmde ti.

¹⁶ M-ndəji kadi kəmi ədi dɔ rɔi ti ɟi wa, taa dɔ ne ndo ti laɪ nim tɔ. Uwə tɔgi ba me ti. Re ira be ningə, a aji rɔi ɟi wa taa a aji dije ki njé koo dɔ ne ndo laɪ nim tɔ.

5

Kal Timote ki rɔ njé kaw-naa je ti

¹ Oti kadi indangi dəw ki tɔgi ki tɔgi ngay, nə kadi əl-e ta ki ndui ki səl tə bawi ə isi əl sie ta be. Ningə ngan basa je ka, sɔbi kadi ira-de tə ngakɔi je ki me darɔ ti be tɔ.

² Ira ki dəne je ki tɔgi tə kɔi je taa ngan mandɪ je tə konani je be tɔ. Ira ne je kin pəti ki mər ta ki ay njay nɔde ti.

Njé ngaw koy je

³ Maji kadi ində kəmi maji go njé ngaw koy je ti ki rɔjeti, ki dəw ki nje ra səde goto.

⁴ Re nje ngaw koy aw ki ngane je ə se ngan kane je nɔɔ ningə, sɔbi kadi, ngane je ə se ngan kae je ndoi ne ra ki go rəbi ti lə Luwə dɔ nojide je ti. Sɔbide kadi ooi go njé kɔji-de je təkɪ njé kɔji-de je ooi gode kəte kin be tɔ. Tado ne ra ki be kin ə nəl Luwə.

⁵ Nje ngaw koy ki rɔjeti, e e ki dəw ki nje ra sie goto, ki isi ki karne ba, ində mene dɔ Luwə ti par. Dɔkagilo je pəti, kondɔ ki kada, isi əl ta ki Luwə, dəje kadi ra səne.

⁶ Nə nje ngaw koy ki isi ta koo maji rəne ti me kaya ti ki ra, re a-n ki dəne ta nɔɔ ka, e dəw ki koy me ndil ti.

⁷ Indo-de ne je kin be, mba kadi isi ki dɔde taa ki ta dɔde ti al.

⁸ Re dāw maḍi oo go nojine je al, ki bo tōy, oo go dije ki me kāy ti lāne al, e dāw ki ilā kadi-me lāne kō. Dāw ki gār Luwə al ka e soti ite bəy.

⁹ Onoi ndangi tō nje ngaw koy ki bāle asi kuti mehe al nīm, taa ki taa ngaw kare ba al nīm, mbo njé je ti ki njé kaw-naa je isi ooi gode.

¹⁰ Maji kadi dije gəri-e oji go kilā rae ki maji. Maji kadi e dāw ki kate e nje koti ngan je nīm, nje ra mba je nīm, nje togi nja dije ki kay njay lā Luwə nīm[☆], e nje ra ki dije ki ne ki to tee dāde ti nīm. Taa e nje ra kilā je ki maji ki go rəbi je ki dangi dangi nīm tō.

¹¹ Onoi kadi indangi tō njé ngaw koy je ki rōde to mbəl bəy me makitibi ti. Indangi tōde al tadō loki bō taa dingəm ra-de ningə, a iyəi kadi rō lāde mba kun go Kirisi kō, ə a taai ngaw.

¹² Ra-e ki be kin a re ki ta ki gangi dāde ti, tadō naji ta kadi-me lāde ki kate kō.

¹³ Ne ki rangi bəy a teli njé dabi je. Ningə kilā rade ki bo ngay e kilā lo mbā ki ta kāy lā dije par. Əi njé dabi je par al, nə indai ta ba go dabi ti, taa əi njé kində gāngi dō ta ti lā dije tō. Ne ki lagide al ka, ilai tade me ti. Ningə ta kəlde ka to biriri tō.

¹⁴ E mbata kilā ra je ki be kin ə, sōbi kadi njé ngaw koy je ki rōde to mbəl bəy taai dingəm ki rangi. Kadi oji ngan je ə indai kəmde go me kāy ti lāde tō mba kadi nje bā ingə rəbi əl-n ta ki mal dōje ti al.

¹⁵ M-əl ta kin be mbata njé ngaw koy je ngay ki rōde to mbəl bəy ilai kadi-me lāde kō ə uni go *Satā.

¹⁶ Re nje kadi-me ki dāne maḍi aw ki njé ngaw koy je me kāy ti lāne nōō ningə, sōbi kadi e wa ngəmde. Loki ra be ningə e ne koti ki oy ə un dō njé kaw-

☆ 5:10 Lk 7.44

naa je ti, kadi njé kaw-naa je rai ki njé ngaw koy je ki rōjeti ki dāw ki nje ra sāde goto.

Njé kār nō njé kaw-naa je

¹⁷ Maji kadi ngatōgi je ki njé ra kilā maji dan njé kaw-naa je ti, ingāi kōsi-gon ki ne kigā go ji ki asi ta kilā lāde gidī joo. Ki bo tōy, e njé je ki isi adi rōde kō mba kōji ta, ki ndo dije ta lā Luwā.

¹⁸ Tadō ndangi me makitibi ti lā Luwā ai nā: «Dāw a dō ndugidu ta mangi ti al, dōkagilo ti ki a njiyā dō ko ti mba kadi kande tēē.» Taa makitibi lā Luwā al bāy tō ə nā: «Maji kadi dāw ki nje ra kilā ingā ne kigā go ji ki asi ta kilā ki ra[☆].»

¹⁹ Re dāw madi al ta ki majal dō ngatōgi ti, ə dije joo ə se mitā mai naje al ningā, oti kadi indigi sie dō ti.

²⁰ Njé je ki rai majal, sōbi kadi indangi-de ta kām kōsi je ti mba kadi ndāge je bāli.

²¹ M-ndāji ta kām Luwā ti ki ta kām Jōju Kirisi ti, taa ta kām malayka je ti ki Luwā mbāti-de, kadi itāl rōi go ta je ti ki m-āli. Itāl rōi go ti ki kanji kun ki madi je ə kiyā njé ki nungi, ki kanji kār kām dije dana.

²² Ne ki sōbi kadi igār ə to kin: Oti kadi indā ji dō dāw ti kalangi ba mba kadi tāl nje ra kilā dan njé kaw-naa je ti. Maji kadi indā rōi-naa ti ki dāw dō majal ti lie al. Ningā, j wa ay rōi njay dō majal ti.

²³ NGa ningā, maji kadi ay man ki ndul wa kare ba par al, nā kadi ay kasi kandi nju ndāy ndāy mba kadi ra maji ki moy ki mei ti ki ra adi rōi ta katī al ki dōkagilo je pāti kin.

☆ **5:18** Dətərənom 25.4; 1Kor 9.9; Mt 10.10; Lk 10.7

24 Dije madi je gin majal lade to taga kate bay taa kadi ta ki gangi re dode ti. Na nje ki nungi, majal lade to lo boyo ti biti kadi ta ki gangi taa a or ginde ndo ki gogi ti.

25 Kilə ra je ki maji ka to be to. Ya nje ki madi to taga pay pay. Ningə nje ki nungi, re yade to taga pay pay al ka, a toi lo boyo ti ratata al.

6

Ta do bəə je ti

1 Dije pəti ki adi mede ki əi bəə je, səbi kadi iləi dode gin togi ti lə bade je. Iləi dode gin togi ti lə bade je mba kadi dəw əl ta ki mal do to Luwə ti al, taa do ne ndo ti ki ji ndo səsi kin al to.

2 E go ti al kadi bəə je ki bade je adi mede Luwə, uni girə do ke ngakonaa me ta ti lə Luwə ə mbati kadi iləi dode gin togi ti lə bade je. Kede ngakonaa me ta ti lə Luwə ka kin ə səbi kadi rai kilə adi-de ki kate noo bay, tado e ngakode je ki nje kadi-me je ə isi rai kilə adi-de.

Nje ne ndo je ki ngom ki ra ta ne kingə

3 Ta ki m-aw tə m-əli kam, e ta ki səbi kadi indo dije ə indəji-de kadi rai kilə. Re dəw madi ndo dije ne ki rangi, ə iyə go rəbi ta ki rojeti lə Bəbe ləje Jəju Kirisi, ki go rəbi ne ndo ki go kadi-me ti ləje kin ningə,

4 e dəw ki kun do ta təl-e, taa e dəw ki isi day to. Ne ki gər e ta ki naji ki to rəe ti tə moy. E nje sangi ta me ta ki naji ti do ta je ki ndade goto. Ningə lo kin ə, jangi je, ki gaki-naa je, ki taji-naa je, ki ta ki təti do-naa ti je tēti ti.

5 Ta ki naji ki gine gangi al, mbə dije ti ki ku dode goto, ki ngon gir ta ki ndəy ki əji do ta ki rojeti goto

dəde ti, teɣ lo kin ti noo. Niŋgə məri kadi, kadi-me Luwə e rəbi kingə ne.

⁶ Təki rojeti, kadi-me Luwə e ne kingə ki bo ngay, re dəw ra rənəl də ne ti ki to me jie ti.

⁷ Təki ji re-n me duniya ti ki jije kare, be tə ə j-a ji təl-n ki jije kare.

⁸ E be ə, re j-ingəi ne kusoje ki kibi roje niŋgə, kadi ji ra rənəl də ti.

⁹ Dije ki sangi kadi n-təli njé ne kingə ki ngay ki rəbi je ki dangi dangi, osi me gum ne na ti. Osi me gum ti ki go rəbi ra ta ne ki to mbə, ki ki majal, ki aw ki dije me ne ti ki majal, ki me tuji ti.

¹⁰ Tadə ra ta la e ngirə majal je pəti. Njé ki madi uni rəde ba pəti indəi ta sangi la ti, adi ndəmi say go rəbi kadi-me ti. Niŋgə əi je wa adi ko ndilde.

Rə rə ki maji

¹¹ Nə i ki i dəw lə Luwə, ay gədi ne je ti kin ki rangi, sobi kadi isa rəbi ne ra ki dana, ki bəl Luwə, ki kadi-me, ki ndigi-naa, ki kore me, ki səl ləm.

¹² Irə rə ki maji ki oji də kadi-me, uwə kaji ki to ratata kin səm, tadə Luwə bari mba kadi igər ta kaji kin, dəkagilo ti ki un ndui taa ima-n naji ki maji də ti no kosi dije ti.

¹³ M-ndəji ta kəm Luwə ti ki nje kində ne je pəti, taa ki no Jəju Kirisi ki un ndune ki taa man naji ki rojeti no Posi *Pilati ti[☆],

¹⁴ kadi ingəm go ndu-kun ki ingə kin maji, me kay njay ti ki kanji ta madi dəi ti biti kadi Bəbe Jəju Kirisi təl re-n.

¹⁵ Bəbe Jəju Kirisi a re dəkagilo ti ki Luwə oji, Luwə ki nje maji-kur, ki e ki karne ba e ba rəne,

☆ 6:13 Ja 18.36-37; 19.11

E NGar læ ngar je ki Baðe læ ɓaɓe je,

¹⁶ E ki karne ba e nje koy al,

ƙsi me kunjɪ ti ki dɔw asi kadi tɛɛ kadi ti al.

Dɔw kare ki dɔnangi ti ne ki oo-e ki kɔmne goto.

Dɔw ki asi koo-e goto.

Tɔɓa ki tɔgi ki to bi ti ki nɔ ti e yɛ! Amen!

Ta ki ɔji dɔ njɛ nɛ kingɔ je

¹⁷ Əl njɛ nɛ kingɔ je ki dɔnangi ti ne kadi indɔi gude al. Əl-de kadi uwɔi kul nɛ kingɔ je ki a tuji kin al, nɔ kadi uwɔi kul Luwɔ ki nje kadi-je nɛ je pɔti ki to mbar mbar, jie ɔy al, mba kadi j-isi-n me rɔnɔl ti.

¹⁸ Əl-de kadi rai maji, kadi nɛ kingɔde e kilɔ ra ki maji. Nɪngɔ kadi ɔi dije ki jide ɔy al, kadi kɔki nɛ kingɔ je lɔde ki dije ki rangi.

¹⁹ Re rai be nɪngɔ, isi kawi nɛ maji je lɔde indɔi lo ngɔm nɛ ti ki maji ki ngɔ mba ndɔ ki lo ti ti, kadi ingɔi kaji ki rojeti.

Ta ki dɔɓɔy ti ki kuwɔ ji-naa

²⁰ I Timote, sɔbi kadi uwɔ go ndu Luwɔ kin sɔm. Ɔsi rɔi kɔ kadi ta je ti ki kɔl ki ndae goto, ki ɔsi ta ta læ Luwɔ, ɔsi rɔi kɔ kadi ta je ki naji ti ki go nɛ gɔr ti ki ngom ki dɔnangi ti ne.

²¹ Dije madi uwɔi kul nɛ gɔr kin, adi ndɔmi go rɔbi kadi-me lɔde.

Kadi me-maji læ Luwɔ e naa ti sɔsi. Amen!

KĒLƏ-MĪNDĪ KĪ SĪGĪ

New Testament in Bedjond (CD:bjv:Bedjond)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bedjond

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Bedjond

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
a4f34a03-c89e-55e0-bc3f-22f7829df823